

Journal officiel de la Fédération Suisse de Tchoukball – FSTB
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Tchoukballverbands – STBV

tchoukballcup



championnats d'Europe > 4

D.S.

Quelques changements sont en vue au niveau du *tchouk^{up}* et de la FSTB.

Pour commencer, il est possible que vous n'ayez pas reçu ce numéro de la manière habituelle et cela peut encore changer. Lisez bien les informations à ce sujet en page 3.

Un autre changement auquel les équipes de championnat devront se préparer est la modification du temps de jeu pour la saison 2015-2016. En effet, les matchs se joueront alors en trois tiers de vingt minutes contre trois tiers de quinze minutes actuellement. Décision prise par les clubs de la FSTB lors de l'Assemblée des délégués en juin dernier.

De mon côté, j'effectue ma dernière saison à la présidence de la FSTB. Mon successeur n'est pas encore connu, mais je serai à ses côtés quand il prendra ma place car je compte rester au sein du comité exécutif.

Il est bien d'aller de l'avant, mais n'oublions pas que cet été nos équipes nationales se sont rendues en Allemagne pour les championnats d'Europe. Les dames conservent le titre et les messieurs grimpent sur la troisième marche du podium (page 4).
→ D.S.

Geneva Indoors - Coupe des Nations
19 et 20 décembre 2014
www.geneva-indoors.com



Vous avez reçu le *tchouk^{up}* à l'entraînement au lieu de le recevoir dans votre boîte aux lettres? Les explications sont ici! Si vous désirez continuer à recevoir la version imprimée du journal de la FSTB, lisez attentivement cet article car votre journal vire au numérique!

Au vu de la part importante que le *tchouk^{up}* occupe dans le budget de la FSTB, les clubs adhérents, lors de la Conférence des présidents, ont réfléchi à plusieurs solutions pour réduire les coûts liés au journal. Le nombre d'impressions papier sera réduit, ainsi que la quantité d'envois postaux. Qu'est-ce qui va changer pour vous? La réponse au cas par cas ci-dessous.

Si vous êtes un **Membre junior** (Né(e) en 1994 ou après), vous recevrez toujours un exemplaire imprimé du *tchouk^{up}*, mais il vous sera désormais donné par votre club, normalement lors d'un entraînement. Si vous préférez ne pas recevoir la version papier mais uniquement la version numérique, informez les responsables de votre club en vous assurant qu'ils possèdent votre adresse e-mail.

Si vous êtes un **Membre actif** (Né(e) en 1993 ou avant), par défaut, vous ne recevrez plus d'exemplaires imprimés du *tchouk^{up}*. Ce dernier vous sera transmis par courrier électronique et il est donc important que les responsables de votre club aient votre adresse e-mail pour qu'ils puissent nous la transmettre. Si vous préféreriez continuer de

recevoir une version papier, faites-en explicitement la demande auprès de votre club et vous recevrez alors le *tchouk^{up}* lors d'un entraînement comme pour cet exemplaire.

Si vous êtes un **Membre soutien**, **Membre passif** ou **Membre VIP**, rien ne change. Vous continuerez à recevoir un exemplaire imprimé du journal dans votre boîte aux lettres. Si toutefois vous souhaitez plutôt recevoir une version numérique du journal, informez les responsables de votre club en vous assurant qu'ils possèdent votre adresse e-mail. Si vous êtes un **Membre VIP** de la FSTB et non d'un club, vous pouvez nous contacter directement à info@tchoukball.ch.
→ D.S.

tchouk^{up}

écrivez un article!

Le *tchouk^{up}* est le journal de la Fédération Suisse de Tchoukball. Mais cette dernière ne serait rien sans ses membres. Et ses membres, c'est vous! Nous apprécions toujours les articles venant de rédacteurs de tous horizons. Vous sentez-vous l'âme à partager vos projets, vos histoires? Voulez-vous promouvoir un événement? Le *tchouk^{up}* est aussi là pour ça!

Envoyez vos articles à redaction@tchoukball.ch en suivant les consignes rédactionnelles (lire ci-contre).

Un journal, ça prend du temps à produire et il y a donc des délais à tenir. Vous trouverez ci-après la liste

des délais de rédaction des prochaines parutions. Ces dates peuvent être sujettes à modifications. Merci de nous avertir dès que possible de votre intention de rédiger un article. Cela nous permettra de vous garder une place dans le sommaire du journal.
→ D.S.

Parution	Délai de rédaction
Mars 2015	13.01.2015
Juillet 2015	12.05.2015
Novembre 2015	15.09.2015

Consignes

Les articles doivent comporter un titre et une signature (nom, prénom, qualité).

La taille maximum est fixée à 5000 caractères (espaces compris), ce qui correspond à une page entière sans image. Pour un plus grand article, merci de nous contacter à l'avance.

Les photos sont les bienvenues. Elles doivent nous parvenir en taille originale avec une légende et le nom du photographe.

Ihr habt Euer tchoukup im Training bekommen und nicht wie früher im Briefkasten? Die Erklärung findet Ihr hier! Falls Ihr weiterhin eine gedruckte Version der Zeitschrift des STBV erhalten wollt, dann liest diesen Artikel, denn unsere Zeitung wird elektronisch!

Mit Bezug auf den grossen Anteil, den der tchoukup im Budget des STBV einnimmt, haben die Klubs bei der letzten Präsidentenkonferenz über Lösungen nachgedacht, die die Kosten der Zeitschrift reduzieren könnten. Die Anzahl der gedruckten Exemplare, so wie die Postversendung wird reduziert. Was heisst dies für Euch? Die Antworten folgen.

Falls Ihr ein **Junior** (1994 oder später geboren) seid, werdet ihr weiterhin ein gedrucktes Exemplar des tchoukup erhalten, aber ihr werdet es von eurem Klub erhalten, normalerweise beim Training. Falls ihr nur die elektronische Version erhalten wollt und nicht mehr gedruckt, informiert eure Klubleitung und stellt sicher, dass diese eure E-Mail-Adresse haben.

Falls Ihr ein **Aktives Mitglied** seid (1993 oder früher geboren), erhaltet ihr automatisch kein gedrucktes Exemplar mehr des tchoukup. Dieses wird euch per E-Mail zugestellt und es ist daher wichtig, dass eure Klubleitung eure E-Mail-Adresse hat, damit sie sie uns zustellen können. Falls ihr weiterhin ein gedrucktes Exemplar erhalten wollt, dann teilt dies eurer Klubleitung

mit und ihr werdet das tchoukup weiterhin beim Training erhalten, wie dieses Exemplar auch.

Falls Ihr Mitglied der Kategorie **Unterstützung**, **Passiv** oder **VIP** seid, ändert sich nichts. Ihr werdet weiterhin ein gedrucktes Exemplar der Zeitschrift in eurem Briefkasten vorfinden. Solltet Ihr jedoch eine elektronische Version bevorzugen, dann meldet euch bei eurer Klubleitung. Falls Ihr ein **VIP** des STBV seid, meldet euch direkt bei info@tchoukball.ch.
→ D.S.

Übersetzung Erika Mesmer

les femmes conservent l'or européen

Cet été ont eu lieu les championnats d'Europe de tchoukball. L'équipe suisse féminine conserve le titre et les Autrichiens prennent la première place conquise il y a quatre ans par l'équipe suisse masculine, qui cette année a dû se contenter du bronze.

Ce sont quatre jours intenses de compétition qu'a vécu la délégation suisse à Radevormwald, dans le Nord-ouest de l'Allemagne. Pour rappel, la compétition masculine est divisée en deux groupes pour les qualifications, suivi directement des demi-finales. Pour la compétition féminine, il n'y a qu'un seul groupe avec toutes les équipes pour les qualifications, aussi suivies des demi-finales.

Du côté des femmes, les qualifications se déroulent tranquillement, excepté pour leur match face aux Italiennes qui prennent le dessus au début du troisième tiers. Mais les Suissesses réagissent bien et finissent par s'imposer d'un point. En terminant



Suisse - Espagne

premières des qualifications, elles se retrouvent en demi-finale face aux Allemandes, arrivées quatrièmes. Demi-finale que l'équipe suisse féminine remporte avec plus de vingt points d'avance. L'autre demi-finale est bien plus chargée en sensations : Les Anglaises jouent l'Italie et bien que les Britanniques aient été devant

au score plus longtemps que les transalpines, ce sont ces dernières qui remportent la mise avec un point d'avance. La finale ne s'annonçait pas facile et les Italiennes ont commencé fort en prenant la tête jusqu'à la dixième minute, moment où les Suissesses ont changé la direction du match pour ne plus laisser de chance à leurs adversaires. Elles terminent avec huit points d'avance et conservent ainsi le titre qu'elles n'ont jamais cédé depuis la première édition de la compétition.



Finale : Suisse - Italie



Finale : Suisse - Italie



Demi-finale : Suisse - Italie

Les hommes s'imposent lors de toutes les rencontres de qualification où seule l'Allemagne leur donne un peu de fil à retordre avec un match se terminant avec deux petits points d'écart. En terminant premiers de leur groupe, ils retrouvent l'Italie, deuxième de l'autre groupe, en demi-finale. Match difficile où les Suisses s'accrochent bien pendant les deux premiers tiers, mais laissent ensuite jusqu'à dix points d'écart dans la dernière période avant d'effectuer une remontée, malheureusement tardive, qui les laisse avec cinq points de retard.

La petite finale se joue face aux Allemands qui n'ont rien pu faire face à l'Autriche lors de leur demi-finale. Et cette fois les Suisses ne laissent aucune chance à l'équipe allemande en remportant le match avec vingt points d'écart. En finale, les Italiens dominent la première moitié de la partie, avant le tournant du match où les Autrichiens ont repris le dessus pour remporter les championnats d'Europe pour la première fois de leur histoire.

Tous les scores et statistiques de tous les matchs peuvent être consultés sur



Demi-finale : Suisse - Italie



Finale pour la troisième place : Suisse - Allemagne

live.tchoukballworld.net/etc2014. De nombreuses vidéos peuvent être visionnées sur go.fstb.ch/etc2014videos et plus de 2000 photos vous attendent sur go.fstb.ch/etc2014photos!

Un grand bravo à nos deux équipes pour leurs performances. Il s'agit maintenant de se préparer pour les championnats du monde qui auront lieu l'été prochain!

- D.S.



international

6

Die Frauen verteidigen Ihren Europameistertitel

Diesen Sommer haben wieder die Tchoukball Europameisterschaften stattgefunden. Die Schweizer Frauen Nationalmannschaft konnte ihren Titel erfolgreich verteidigen. Bei den Männern haben die Österreicher den ersten Platz geholt, nachdem die Schweizer Männer vier Mal in Folge gewonnen hatten. Sie mussten sich mit Bronze zufrieden geben.

Es waren vier intensive Spieltage, welche die Schweizer Delegation in Radevormwald im Nordosten Deutschlands erlebt haben. Zur Erinnerung, bei den Männern wurde in zwei Qualifikationsgruppen gespielt, aus welchen direkt die Halbfinals folgten. Bei den Frauen wurde mit



Finale: Schweiz – Italien

nur einer Qualifikationsgruppe mit anschliessenden Halbfinals gespielt.

Im Turnier der Frauen haben sich die Schweizerinnen ohne Mühe durch die Qualifikation gespielt. Einzig das Spiel gegen Italien, bei welchem sie Anfang des letzten Drittels in Rückstand geraten sind, verlangte den Schweizer Frauen alles ab. Sie konnten aber mit einer starken Reaktion das Spiel doch noch mit einem Punkt Vorsprung gewinnen, was ihnen den ersten Rang nach der Qualifikation brachte. Im Halbfinal gegen die Deutschen konnten die Schweizerinnen mit über zwanzig Punkten Vorsprung

gewinnen. Im zweiten Halbfinal gab es ein sehr enges Spiel. Die Britinnen lagen lange knapp vorne. Am Ende konnten jedoch die Italienerinnen das Spiel mit einem Punkt Vorsprung gewinnen. Das Finale brachte die Neuauflage des spannenden Qualifikationsspiels Schweiz – Italien. Die Italienerinnen haben stark begonnen und bis zur zehnten Minute die Führung behalten. Danach haben die Schweizerinnen aufgedreht und das Spiel gedreht. Mit acht Punkten Vorsprung konnten sie ungefährdet ihren Titel verteidigen. Seit es die Europameisterschaften gibt, haben die Schweizerinnen jeden Titel gewonnen.



Finale: Schweiz – Italien

international

Die Männer holen Bronze

den zweiten Platz erspielt haben. Es war ein enges Spiel. Die Schweizer haben während zwei Drittel gut mitgehalten. Zu Beginn des dritten Drittels sind sie aber etwas eingebrochen, was zwischenzeitlich ein zehn Punkte Rückstand zur Folge hatte. Gegen Ende des Spiels konnten die Schweizer nochmals den Rückstand verkleinern, leider reichte es nicht mehr zum Sieg. Sie mussten sich mit fünf Punkten Rückstand geschlagen geben. Das Spiel um Rang 3 fand dann erneut gegen Deutschland statt, die gegen Österreich im Halbfinale chancenlos waren. Diesmal haben die Schweizer nichts anbrennen lassen und deutlich mit zwanzig Punkten Differenz gewonnen. Im Finale Österreich gegen Italien haben die Italiener in der ersten Hälfte die Nase vorn gehabt. Dann haben sich die Österreicher aber gesteigert und konnten das Finale doch noch für sich entscheiden. Für sie war es der erste Europameistertitel.



Finale: Schweiz – Italien

Die Männer haben eine ungefährdete Qualifikation gespielt. Nur die deutsche Mannschaft hat Sie zur Höchstleistung gezwungen. Das Spiel konnten die Schweizer schliesslich mit nur zwei Punkten Vorsprung gewinnen. Folglich haben sie die Qualifikation als Gruppensieger abgeschlossen. Im Halbfinale trafen sie auf die Italiener, die in der anderen Gruppe

Alle Resultate und Statistiken der Spiele können unter folgendem Link betrachtet werden: live.tchoukballworld.net/etc2014. Etliche Videos sind auf go.fstb.ch/etc2014videos verfügbar, genauso wie über 2000 Fotos go.fstb.ch/etc2014photos.

Herzliche Gratulation an unsere beiden Nationalmannschaften für



Halbfinale: Italien – Schweiz

ihre Leistung. Nun gilt es für sie, die Weltmeisterschaften vorzubereiten, welche im nächsten Sommer stattfinden.

— D.S.
Übersetzung Pascal Kuhn



Verteidigung von Simon Burgat



FITB European Tchoukball Championships
l'équipe suisse féminine conserve le titre
Radevormwald (DE), 2 août 2014

zoom sur le TBC Sion

Située au cœur des Alpes et avec une population avoisinant les 33'000 habitants, la ville de Sion est reconnue pour ses domaines skiables environnant ainsi que ses panoramas à couper le souffle, mais elle a aussi la particularité de posséder une histoire vieille de 7000 ans, ce qui la place parmi les plus vieilles villes de Suisse.

En plus d'avoir une riche histoire, Sion comporte dans ses rangs une équipe de tchoukball qui vient de souffler ses 15 bougies cette année.

Pour cette édition, le tchouk^{up} est venu à la rencontre de la présidente et membre phare du club de Sion : Linda Beytrison. **→ C.P.**

C.P.: *Depuis combien de temps fais-tu partie de ce club ?*

L.B.: Depuis sa création en 1999. Le tchoukball était pratiqué auparavant à Sion dans la société de gymnastique Sion culture physique. J'en ai fait partie durant 2 ans.



La Chaux-de-Fonds - Sion

C.P.: *Quel âge a le club de Sion ? Qui sont ses fondateurs ?*

L.B.: Le Tchoukball Club Sion a eu 15 ans en juin 2014. Les membres fondateurs du club sont : Nora Charvet, Brigitte Pannatier, Murielle Praz, Carole Sierro et Didier Mariéthoz.

C.P.: *Combien d'équipes le club compte-t-il ?*

L.B.: Le Tchoukball Club Sion est composé d'une équipe M12, une équipe M18 et une équipe adulte.

C.P.: *Combien de membres actifs compte le TBC Sion ?*

L.B.: 24, dont la plupart sont des juniors.

C.P.: *Quand s'entraînent-ils donc tous ?*

L.B.: Depuis cette saison, nous avons ouvert un entraînement le lundi pour l'équipe championnat. Le mardi nous avons un entraînement M12 et un entraînement M18. Le mercredi nous proposons un entraînement adultes - sport pour tous. Depuis cette saison, nous profitons des nouvelles salles de sport de la ville de Sion. C'est un vrai plaisir que de s'entraîner dans une « vraie » salle.



Sion à la deuxième journée de la Coupe Suisse

C.P.: *Ce n'est pas trop difficile de gérer un club ? Es-tu bien accompagnée ?*

L.B.: C'est un vrai plaisir. Le club de Sion a une chance énorme, c'est le soutien des parents de nos différents juniors. Je peux aussi compter sur des jeunes membres du club qui s'occupent des différents



Défense de Sion

entraînements, maillots, etc. Depuis quelques saisons, Pierre Roduit a rejoint notre effectif. C'est un atout pour toute notre équipe championnat. Je tiens aussi à remercier mon comité qui est toujours présent depuis de nombreuses années.

C.P.: *Il semble que le club de Sion ait connu une année faste en 2014 avec une entrée en ligue B du championnat suisse, où vous vous êtes directement emparés de la première place. Tenterez-vous de récidiver ? Ou la compétition n'est pas l'objectif primaire du club ?*

L.B.: C'est avec un immense étonnement que le club de Sion a gravi la plus haute marche de



Sion en défense face à un attaquant jurassien lors de la première journée de la Coupe Suisse 2013



Défense sédunoise lors de la deuxième journée de la Coupe Suisse 2014

la ligue B. En juin 2013, plusieurs jeunes se sont montrés motivés à participer au championnat. Dès lors le club les a soutenus. Notre objectif premier était de ne pas faire de match forfait. Nous avons aussi intégré des nouveaux joueurs qui ont pu jouer en championnat

C.P.: *L'objectif reste le même cette année ?*

L.B.: Cette saison l'objectif reste le même : Intégrer des jeunes joueurs dans l'équipe championnat et ne pas faire de forfait. En effet,

les déplacements en semaine sont parfois délicats pour une équipe de jeunes joueurs.

C.P.: *Comment vois-tu le club de Sion dans 10 ans ?*

L.B.: Lors de la fondation du club, personne ne savait si cette aventure allait durer 1-3-5 ou 10 ans. Aujourd'hui le club fête son 15ème anniversaire. J'espère que nous fêterons les 25 ans du club ! Mon souhait est que le tchoukball continue à se développer en Valais, que plein de nouveaux jeunes découvrent ce sport magnifique et que, pourquoi pas, un groupe senior soit créé.

Chiffre du mois

Lors des championnats d'Europe 2014 à Radevormwald, combien y a-t-il eu de retournements de situation en match au total sur les 34 parties féminines et 34 masculines ?

NB : Un retournement de situation a lieu lorsque le score d'une équipe dépasse celui de l'autre.

- a) 26
- b) 36
- c) 46

→ J.E.

Réponse en page 12



formation/Bildung

mémento J+S J+S Memento

Informations Jeunesse+Sport

À vos agendas pour prendre note des cours de formation J+S 2015.

- Cours Moniteurs à Genève du 27 février au 1er mars et du 27 au 29 mars.
- Formation continue 1 module Tactique à Macolin du 30 au 31 mai.
- Module de perfectionnement thème J+S à Couvet le 14 novembre.
- Module de perfectionnement Expert J+S à Macolin les 28 et 29 novembre.

Je vous prie de respecter les délais d'inscription et me réjouis de votre participation.

→ Muriel Sommer Vorpe
Cheffe de sport J+S tchoukball

Informationen Jugend+Sport

Nehmt eure Agenda hervor und notiert euch folgende Daten bzgl. J+S Fortbildungskurse 2015.

- Leiterkurs in Genf vom 27. Februar bis 1. März und vom 27. Bis 29. März.
- Weiterbildung 1 Modul Taktik vom 30. bis 31. Mai
- Fortbildungsmodul nach J+S Thema in Couvet am 14. November.
- Fortbildungsmodul J+S Experten in Magglingen am 28. und 29. November

Ich bedanke mich bereits für das Einhalten der Anmeldetermine und freue mich auf Eure Teilnahme.

→ Muriel Sommer Vorpe
J+S-Fachleiter Tchoukball
Übersetzung Mirjam Bartels

Informations d'arbitrage

Lors des Championnats d'Europe de Radevormwald, certaines nouvelles interprétations des règles du tchoukball avaient été introduites. Notamment par rapport à l'endroit où il faut engager après une quatrième passe ainsi que par rapport à la situation où une balle qui a touché le cadre est déviée par un défenseur. Nous soulignons pour les arbitres que ces nouvelles interprétations **ne seront pas** intégrées dans le Championnat suisse pour l'année 2014-2015, étant donné qu'elles ne font pas encore partie de l'interprétation officielle des règles du tchoukball.

→ Commission d'arbitrage de la FSTB

Réponse de la page 11

Chiffre du mois
b) 36

29 retournements de situation chez les femmes lors de 11 matchs sur les 34.

7 retournement de situation chez les hommes lors de 4 matchs sur les 34.

Le chiffre du mois a été calculé grâce aux statistiques disponibles sur live.tchoukballworld.net/etc2014.



Administration, Comptabilité & Fiscalité

Tél. : 021 944 95 02

Fax : 021 955 95 03

Mail : info@fiducia-partner.com

Web : www.fiducia-partner.com



Depuis plus de 10 ans ...

... nous nous engageons à vos côtés pour développer le tchoukball

DIFFUSION DE MATCHS EN DIRECT A LA TELEVISION SIMULTANEMENT DANS 41 PAYS ET DANS 9 LANGUES: Finales du «Tchoukball Geneva Beach 2007»; **EUROPEAN WINNERS CUP:**

Lausanne - Suisse (2009); Wels - Autriche (2011); Lazne Belohrad - République Tchèque (2012); Leeds - Royaume-Uni (2013); Neuchâtel - Suisse (2014); **CHAMPIONNAT DU MONDE DE TCHOUKBALL:**

Kaoshiung - Taiwan (2004); **CHAMPIONNAT DU MONDE DE BEACH TCHOUKBALL:** Geneva - Suisse (2005); **FEDERATION INTERNATIONALE DE TCHOUKBALL:** Soutien logistique (2003; 2004,

2005, 2006, 2007, 2008, 2009); Fourniture gratuite de cadres de tchoukball et de ballons pour les programmes de développement de la FITB et/ou des Fédérations nationales: Argentine, Autriche,

Belgique, Benin, Brésil, Canada, Colombie, République Tchèque, France, Allemagne, Ghana, Grèce, Hongrie, Inde, Israël, Italie, Lituanie, Malaisie, Malte, Moldavie, Monténégro, Pays-Bas, Pakistan,

Pologne, Portugal, Roumanie, Sénégal, Singapour, Espagne, Suisse, Togo, Emirats Arabes Unis, Uruguay (2003; 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009; 2010, 2011, 2012, 2013, 2014); Support financier

de la FITB dans le cadre du programme de certification du matériel (2003; 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014); **FEDERATIONS NATIONALES DE TCHOUKBALL:** Fédération Suisse de Tchoukball (2003; 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013,

2014); Tchoukball UK (2010, 2011, 2012, 2013, 2014); République Tchèque (2013, 2014); Fédération Allemande de Tchoukball (2014); **TOURNOIS INTERNATIONAUX DE BEACH TCHOUKBALL:** Geneva Beach - Suisse (2006; 2007); Bournemouth - Royaume-Uni; **CHAMPIONNAT D'EUROPE DE**

TCHOUKBALL: Macolin - Suisse (2006); Usti nad labem - Czech Republic (2008); Hereford - Royaume-Uni (2010); Radevormwald - Allemagne (2014); **TCHOUKBALL GENEVA INDOORS** (2003; 2004, 2005,

2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014); Coupe des Nations (2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014); **TOURNOI DE MINI TCHOUK:** Un tournoi unique au monde avec des terrains carrés, ronds, en demi-cercle !! (2010, 2011, 2012, 2013, 2014); **INVENTEUR DU «MINI-TCHOUK»**

ET DES «BAR-X» POUR STABILISER LES CADRES; CHAINE YOUTUBE AND DAILYMOTION DE TCHOUKBALL PROMOTION: plus de 100 vidéos de qualité professionnelle disponible gratuitement

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...

partout à travers le monde; visionnées déjà plus d'un demi million de fois. ETC... ETC ...



Tél: +41 22 368 00 41
Fax: +41 22 368 00 28

info@tchouk.com
www.tchouk.com

présentation d'un bénévole du tchoukball suisse

Le tchoukball helvétique bouge beaucoup, et ce grâce aux nombreux bénévoles qui y apportent leurs compétences. Par cette rubrique, la rédaction souhaite vous présenter brièvement celles et ceux qui contribuent à faire vivre le tchoukball en Suisse. Présentation d'Alain Vorpe de Fribourg.

J.E. : *Quand et comment as-tu découvert le tchoukball ?*

A.V. : Les premières fois que j'ai entendu parler du tchoukball remontent à 1985 par l'intermédiaire de Michel Favre et Patrick Erard qui enseignaient dans l'école professionnelle que je fréquentais. Après douze ans de football et une lassitude des gestes antisportifs et sornois de plus en plus présents, je recherchais un sport avec une mentalité qui me correspondait plus. Hésitant entre le volley et le tchoukball, je me suis rendu à de nombreux matchs de volley et j'ai suivi le tournoi international de tchoukball en 1987 qui se déroulait dans le canton de Neuchâtel. L'intensité du



Défense d'Alain lors de la Coupe Suisse 2013

jeu et les aspects tactiques du tchouk m'ont convaincu. Quelques semaines après, à la rentrée, je me suis inscrit au club de La Chaux-de-Fonds.

J.E. : *Ton ou tes club(s) ?*

A.V. : Actuellement, je suis membre du club de Fribourg mais je suis passé par le club de La Chaux-de-Fonds, puis celui d'Université Neuchâtel. J'ai aussi pris part de manière plus ou moins régulière aux entraînements du club de Val-de-Ruz et de Genève (à ses débuts), et très occasionnellement à Lausanne et Sion.

J.E. : *Ta place préférée sur un terrain ?*

A.V. : Ma préférence est le centre-cadre mais la notion de « spécialisation » des postes est assez récente et j'ai personnellement un peu de peine à adhérer à cette notion. À mes débuts, il n'y avait pas de place attirée nous devions être polyvalents (ce qui induisait certainement un niveau de jeu moins élevé que maintenant mais très intéressant). Nous nous entraînions à tous les postes et comme au niveau international les équipes étaient composées de neuf joueurs de champ sur un terrain de handball, nous devions nous adapter à beaucoup de paramètres.

J.E. : *Ce qui te motive le plus dans le tchoukball ?*

A.V. : Il y a de très nombreux aspects qui m'attirent vers le tchoukball.



Alain Vorpe

de liens d'amitié. Sur le plan tactique, j'apprécie énormément la notion d'anticipation et de lecture du jeu de l'adversaire. Un peu comme aux échecs, le joueur qui excelle est celui qui lit et anticipe le mieux le « jeu » de l'autre. Je suis aussi un fervent défenseur de la notion de respect (terme que je préfère à celui de fair-play car ce terme est trop souvent galvaudé dans le sport actuel). Cet aspect permet à deux équipes, formées de joueurs aux capacités très diverses de partager le même espace de jeu sans obstacles. (La présence du filet au volley a constitué un point négatif au moment de mon choix). Ce sport permet de faire ressortir les points forts de chacun et d'assurer la complémentarité des joueurs. On ne peut pas gagner tout seul.

J.E. : *Selon toi, quelles valeurs sont portées par le tchoukball ?*

A.V. : La collaboration : c'est un sport d'équipe par excellence. Tout le monde est important et doit être attentif lorsqu'il est sur le terrain. La confiance : dans le même sens, chacun doit apprendre à faire confiance à l'autre. Si je suis hors de portée de la balle, je fais confiance à mon coéquipier. L'abnégation : personne ne peut tout faire donc il faut savoir se mettre au service des autres mais pas empiéter sur leur jeu. Le partage : il y a évidemment le partage de l'aire de jeu mais aussi les très nombreux partages d'idées, de visions et d'approches du jeu. Le fait de suivre l'évolution du tchoukball depuis plus de vingt ans m'oblige à remettre régulièrement en

question mes convictions. L'amitié : j'ai vécu de très grands moments d'amitié qui durent encore maintenant malgré une certaine distance avec les gens. J'espère que cette notion persistera à la notion de compétition.

J.E. : *Ton meilleur souvenir tchoukballistique ?*

A.V. : Avec le nombre des années, il y en a beaucoup mais j'en garde deux en mémoire. Lorsqu'on me pose cette question, je repense immédiatement au voyage à Taiwan avec le club de Genève en 1999. Nous avons vécu une dizaine de jours « en immersion totale » dans des écoles et des familles. Cette expérience m'a permis de réaliser le rêve de nombreux tchoukballers qui est d'aller rencontrer ces « extra-terrestres » du tchoukball directement dans leur pays. Je me rappelle tout particulièrement d'un match mono-polaire improvisé dans une cour d'école durant lequel - je ne sais pas par quelle alchimie - nous avons couru comme dans un match « normal ». Au cours de ce séjour, nous avons aussi eu l'occasion de rencontrer le Dr. Ray Ming Fung - qui est décédé quelques mois après - et John Andrew. Ces noms ne disent malheureusement plus grand-chose aux joueurs actuels, mais ils ont participé très activement au développement du tchouk international (respectivement en Asie et en Europe). Le second est la rencontre avec Mme Brandt (ndlr : l'épouse de l'inventeur du tchoukball) dans son jardin à l'occasion de l'organisation du « Festival 2000 ». Cette rencontre chargée d'émotions fut courte mais elle m'a marqué car je me retrouvais dans le lieu qui a vu l'élaboration des bases de notre sport.

J.E. : *Le pire ?*

A.V. : Vu les valeurs portées par le tchouk, je voudrais pouvoir dire que je n'en ai aucun ! Mais il y en a un qui me reste en travers de la gorge. Il s'agit

d'une altercation verbale suivie d'une gifle survenue à Cernier lors d'une finale de championnat entre deux joueurs du club de Genève. À cette époque, j'étais entraîneur de cette équipe et je m'en veux de n'avoir pas réussi à gérer cette situation hypertendue. Suite à cet événement, je me suis posé beaucoup de questions sur la durabilité des valeurs que l'on met en avant dans le tchoukball.

J.E. : *Un souhait, un objectif ?*

A.V. : Avec les années, je pense qu'il n'est plus vraiment raisonnable de me fixer un objectif personnel. Je suis plutôt en fin de « carrière ». Pour ce qui est des souhaits, j'en ai plusieurs et à différents niveaux. Personnellement, je voudrais encore rencontrer régulièrement les « anciens » lors des tournois car c'est toujours une source de plaisir et de franches rigolades. Pour la FSTB, je souhaite que le travail effectué ces dernières années par l'ensemble du comité ne soit pas vain et que le développement futur du tchouk se fasse dans un état d'esprit serein et positif. Pour le tchoukball en général, je souhaite que son développement se fasse en harmonie avec les valeurs citées ci-dessus et qu'il permette à de nombreux joueurs de vivre des moments intenses en émotions.

J.E. : *Tes autres hobbies ?*

A.V. : Je suis plutôt un « touche à tout » et je profite de toutes les opportunités pour faire de nouvelles découvertes. Cependant, je porte un intérêt certain pour le sport en général (course, randonnée, ski, volley-ball) avec essentiellement une recherche de plaisir et moins de performance. Avec l'arrivée de mes deux garçons, j'ai redécouvert les joies des constructions LEGO.

J.E. : *Tes activités de bénévoles ?*

A.V. : Actuellement, je suis responsable du secteur « Finances » au sein de la FSTB depuis quatre



Alain lors de la Coupe Suisse 2013

ans. Appelé par David Sandoz, j'ai accepté de relever le défi de remettre en ordre la comptabilité et de restaurer la confiance entre les clubs et la Fédération. Cela me semble élémentaire pour le bon fonctionnement. Je m'apprete à remettre ce poste au terme de cet exercice avec le sentiment d'avoir rempli mon mandat.

J'ai le titre d'arbitre III, ce qui me donne l'occasion de revoir des connaissances et de suivre l'évolution du tchoukball de l'intérieur. Je suis également moniteur J+S, membre du pool d'entraîneurs au club de Fribourg et parfois animateur de l'équipe de Pro Senectute Fribourg. J'aime adapter mes entraînements aux différents niveaux des joueurs et tenter de leur fournir un maximum de plaisir durant le jeu. Par le passé, j'ai été, entre autres, joueur en sélection nationale, président au sein du club de La Chaux-de-Fonds, puis de celui de Fribourg, entraîneur au club d'Uni Neuchâtel, de La Chaux-de-Fonds et de Genève, trésorier de la FSTB de 1996 à 2002 et membre du comité d'organisation du « Festival 2000 » à Genève.

n°51 novembre 14
www.tchoukball.ch
info@tchoukball.ch



partenaires



Helsana

impresum

redaction@tchoukball.ch

David Sandoz – président FSTB,
rédacteur responsable du tchouk^{up}

david.sandoz@tchoukball.ch

Jérémie Esteves – rédacteur
jeremie.esteves@tchoukball.ch

Claudio Podda – rédacteur
claudio.podda@tchoukball.ch

Raquel Pedro – polygraphe
raquel.pedro@tchoukball.ch

Mirjam Bartels, Linda Beytrison,
Lorain Freléchoux, Benedikt Hild,
Delphine Jaggi, Pascal Kuhn, Erika
Mesmer, Anthea Pignattini, Matteo
Tomasini, Muriel Sommer Vorpe
et Alain Vorpe ont collaboré à ce
numéro, avec tous nos remerciements.

© FSTB – novembre 2014
Publié à 1300 exemplaires
Imprimé à Artgraphic Cavin SA

